Centro Dramático Nacional

Dirección
Ernesto Caballero

Mármol

de
Marina Carr

Dirección
Antonio C. Guijosa
Traducción
Antonio C. Guijosa y
Marta I. Moreno

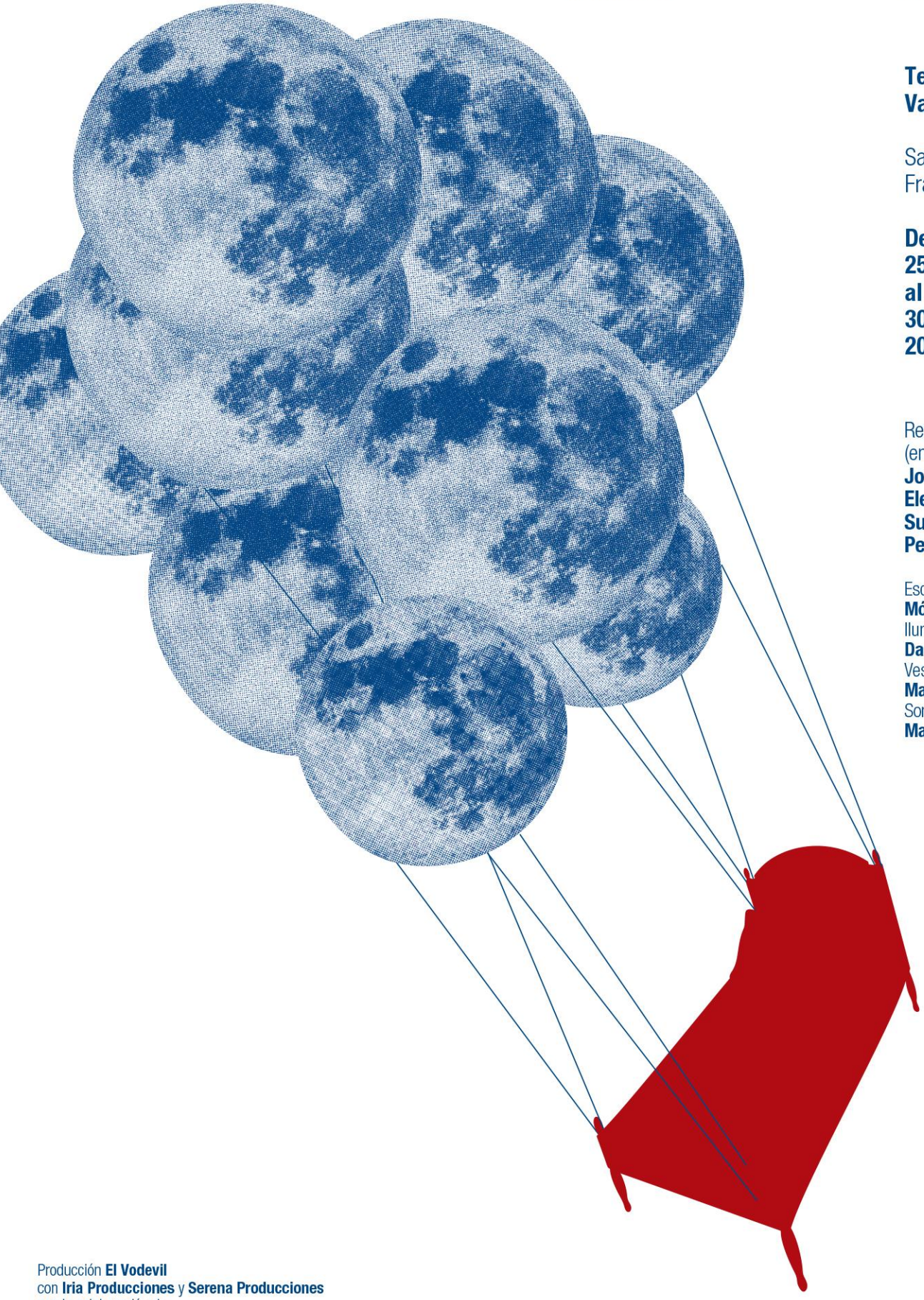
Teatro Valle-Inclán

Sala
Francisco Nieva

Del 25 de noviembre al 30 de diciembre 2016

Reparto
(en orden alfabético)
José Luis Alcobendas
Elena González
Susana Hernández
Pepe Viyuela

Escenografía
Mónica Teijeiro
Iluminación
Daniel Checa
Vestuario
María Luisa Engel
Sonido
Mar Navarro



Producción **El Vodevil**
con **Iria Producciones** y **Serena Producciones**
con la colaboración de
Centro Dramático Nacional

Producción:

Con el apoyo de:

Síguenos en:

http://cdn.mcu.es
www.entradasinaem.es
venta telefónica: 902 22 49 49

MÁRMOL

de **Marina Carr**

Traducción **Antonio C. Guijosa** y **Marta I. Moreno**

Dirección **Antonio C. Guijosa**

Funciones
Del 25 de noviembre al 30 de diciembre de 2016

De martes a sábados, a las 19 h.
Domingos, a las 18 h.

Encuentro con el público
Jueves 13 de diciembre de 2016

Teatro Valle-Inclán / Sala Francisco Nieva
Plaza de Lavapiés, s/n
28012 Madrid

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | COMUNICACIÓN
Teléfonos 913109429 – 913109413 - 609 052 508
prensa.cdn@inaem.mcu.es
http://cdn.mcu.es/

---

de **Marina Carr**

Traducción **Antonio C. Guijosa** y **Marta I. Moreno**

Dirección **Antonio C. Guijosa**

Reparto (por orden alfabético)

Ben	**José Luis Alcobendas**
Catherine	**Elena González**
Anne	**Susana Hernández**
Art	**Pepe Viyuela**

Equipo artístico

Escenografía	**Mónica Teijeiro**
Iluminación	**Daniel Checa**
Vestuario	**María Luisa Engel**
Sonido	**Mar Navarro**
Diseño cartel	**BYG / Isidro Ferrer**
Fotos	**Moisés Fernández Acosta**

Producción

El Vodevil con Iria Producciones y Serena Producciones, con la colaboración de Centro Dramático Nacional

Art y Ben encarnan el arquetipo del triunfador actual. Amigos de toda la vida, profesionales de éxito, los dos están casados, tienen hijos, una sólida posición económica, y lo que en resumen podríamos considerar una vida plena y satisfactoria.

Pero un día Art le cuenta a Ben, en tono casi jocoso, que ha soñado que se acostaba con Catherine, la mujer de Ben, en una habitación cubierta de mármol. Esa misma noche, Ben descubre estupefacto que su mujer ha tenido exactamente el mismo sueño, con su amigo Art.

Pasan las semanas y Art y Catherine siguen teniendo sueños compartidos ante la desesperación de Ben y el escepticismo de Anne, la mujer de Art.

Lo que en un primer momento era algo puramente anecdótico comienza a rasgar los tejidos de unas relaciones que se creían perfectamente consolidadas y llevará a que todos se replanteen las opciones que han ido tomando conscientemente y las que han llegado casi sin que ellos se dieran cuenta.

Hasta que Catherine se atreve a cruzar los límites y todo lo que creían seguro salta por los aires.

Marina Carr (Autora)

Nacida en Tullamore, Irlanda, en 1964. Graduada en Literatura y en Filosofía por la University College de Dublín, y posteriormente doctorada en Literatura.

Autora de casi una veintena de obras de teatro, sus trabajos han sido traducidos al francés, al alemán y al noruego, y está considerada una de las dramaturgas más importantes de Irlanda.

Entre sus obras cabe destacar *Ullaloo*, *The Mai*, *Portia Coughlan*, *On the Raftery´s Hill*, *By the bog of Cats*, *The Cordelia´s Dream*, *Marble (Mármol) o 16 possibles glimpses*.

Ganadora del premio a la mejor obra irlandesa por *The Mai*, y del Premio Susan Smith Blackburn por su obra *Portia Coughlan*.

Acaba de estrenar su último trabajo: *Hecuba*, con la Royal Shakespeare Company en Londres

La obra de Carr está marcada por una gran influencia de los mitos griegos, por un humor negro y sutil y por poner en escena a mujeres fuertes que desafían el pensamiento de su época, bien en su revisiones de las tragedias (como en *Ariel*, que es una revisión de Ifigenia en Aúlide, o en *By the bog of Cats*, revisión de Medea) bien en sus personajes originales como en *The Mai* o *Marble*.

Antonio C. Guijosa (*Dirección)*

Licenciado en dirección escénica en la R.E.S.A.D. de Madrid. Director de escena, ayudante de dirección, regidor y editor de audiovisuales. Como director ha colaborado en tres proyectos *ETC de Cuarta Pared*, ha dirigido los montajes *Fugadas* de Ignacio del Moral (Compañía Dionís) y el musical *MiMi*, de Ozkar Galán (Escuela de Música Creativa).

En 2009 funda la compañía Rajatabla Producciones, con la que realiza los montajes teatrales: *Entre bobos anda el juego* de Rojas Zorrilla, *Fair Play*, de Antonio Rojano y *Claudio, tío de Hamlet* y la dirección de escena de los espectáculos de danza *Enfermedades del silencio* y *Desde la Oscuridad*.

En 2013 dirige la lectura dramatizada de *Mármol* en el CDN y el montaje de Escritos en la escena *Serena Apocalipsis*, de Verónica Fernández, también en el Centro Dramático Nacional.

En 2014 inaugura su nuevo proyecto teatral: Serena Producciones, compañía con la que ha estrenado *Liturgia de un asesinato*, de Verónica Fernández, con quien dirige la compañía.

En 2015 hace la puesta en escena de *Interior*, de Maeterlink dentro de *Trilogía de la ceguera*, en el Centro Dramático Nacional y actualmente prepara sus próximos proyectos: *La familia Bélier, de Eric Lartiguau, Las cartas de Cristián*, y *La verdad el cuerpo, de Antonio C. Guijosa*.

Ha sido ayudante de dirección habitual de Ernesto Caballero, con quien ha trabajado los montajes *Presas*, *Morir pensando matar*, *Hedda Gabler*, *La tortuga de Darwin*, *La fiesta de los jueces*, *La colmena científica*, la ceremonia de entrega de los *premios MAX 2010* y *Doña Perfecta*.

También ha sido ayudante de dirección de Ignacio García, trabajando en *En la roca*, en el programa doble *Gloria y peluca*, en *Los habitantes de la casa deshabitada*, la lectura de *Églogas de Juan de la Encina* y las óperas *Marina*, *Black el payaso* e *Il Pagliacci*.

REPARTO

(Por orden alfabético)

José Luis Alcobendas (*Ben*)

Nació en Madrid. Es licenciado en Veterinaria y Arte Dramático.

En el Teatro de Cámara de Madrid estrenó *El Pabellón número 6*, de Chéjov, dirigido por Ángel Gutiérrez. También en el TC, *Pícaros, pasos y entremeses*, de Lope de Rueda y Cervantes; *El casamiento*, de N. Gógol; *El maestro de danzar*, de Lope de Vega; *El tío Vania*, de A. Chéjov" y *Mozart y Salieri, el canto del cisne* de Pushkin y A. Chéjov entre otras.

En el Teatro de La Abadía actúa en *Mesías*, de S. Berkoff y *El rey se muere*, de Ionesco ambas dirigidas por José Luis Gómez, *El rey Lear*, dirigido por H. Heyme y *Medida por medida*, por Carlos Aladro.

En la CNTC Nacional de Teatro Clásico dirigido por Eduardo Vasco en *Viaje del Parnaso*, de Cervantes y dirigido por Ernesto Caballero en *Sainetes*, de Ramón de la Cruz. También con Ernesto Caballero, actúa en *Presas* (Centro Dramático Nacional), *Hedda Gabler*, de Ibsen, y *Doña Perfecta*, de Benito Pérez Galdós, de nuevo en el CDN, donde también participa en *La paz perpetua* de Juan Mayorga dirigida por José Luis Gómez, *Drácula*, versión teatral y dirección de Ignacio G. May, y *La piel en llamas* de Guillem Clua, dirigida por José Luis Arellano. En el Teatro de la Zarzuela participa en *La Calesera*, dirigida por Carles Alfaro. También ha actuado en obras como *La tortuga de Darwin*, de Juan Mayorga, dirigida por Ernesto Caballero; *Tócala otra vez, Sam*, de Woody Allen, dirigida por Tamzin Townsend, o Julio César, estrenado en el festival de Mérida.

Volvió al Teatro de La Abadía con *El arte de la comedia*, de Eduardo de Filipo, dirigida por Carles Alfaro y *El café*, de R. W. Fassbinder dirigido por Dam Jemmett. Más recientemente, *Rinoceronte* de Ionesco dirigido por Ernesto Caballero y, de nuevo, *Hedda Gabler*, de Ibsen, esta vez dirigida por Eduardo Vasco, ambas en el CDN.

En cine ha intervenido en *Resultado final*, de Juan Antonio Bardem; *Gitano; Salvajes; El caballero don Quijote*, de Manuel Gutiérrez Aragón; *Mujeres en el parque*, *La torre de Suso* y *Lo contrario al amor*.

En TV, ha interpretado un personaje fijo en las series *Isabel*, producida por diagonal televisión para TVE y *SMS*, producida por Globomedia para la Sexta; y personajes episódicos en series como *Águila roja*, *Los hombres de Paco*, *Policías*, *El comisario*, *Periodistas*, *Hospital Central*, *Cuéntame cómo pasó*, *Vientos de agua*, *700 euros*, *Amar en tiempos revueltos*, *Hermanos y detectives*, *Lex* y *Bandolera*, entre otras.

Elena González (*Catherine*)

Elena González Martín estudió interpretación en la R.E.S.A.D. de Madrid y en la escuela de Mar Navarro.

Ha participado en montajes de teatro como *El Retablo de la Avaricia, la lujuria y la muerte* de Valle Inclán dirigido por José Luis Gómez, en el Teatro de La Abadía. En el Centro Dramático Nacional en *Historia de una escalera* de Buero Vallejo dirigido por Juan Carlos Pérez de la Fuente. *Divinas Palabras* de Valle Inclán dirigida por Gerardo Vera, *Cara de Plata* de Valle Inclán dirigido por Ramón Simó, *Madre el drama Padre* de Jardiel Poncela dirigido por Sergi Belbel, *Serena Apocalipsis* de Verónica Fernández dirigido por Antonio C. Guijosa, *Oraciones de María Guerrero* de Ernesto Caballero, y en obras de Alfredo Sanzol como *Risas y destruccion*, *Sí, pero no lo soy*, *Días Estupendos*, todas ellas dirigidas por Alfredo Sanzol.

Recientemente ha participado en el *Edipo* de Sófocles, dirigida también por Alfredo Sanzol dentro del proyecto Teatro de la Ciudad.

Ha sido dirigida también por Estéve Ferré en *Pareja Abierta* de Darío Fó, por Jesús Cracio en *Sólo los peces muertos siguen el curso del río*. Ha formado parte de la compañía Rakatá en montajes como *Enrique VIII* de William Shakespeare dirigido por Ernesto Arias o *El Perro del Hortelano* de Lope de Vega dirigido por Lawrence Boswell y Rafa Lavín y ha trabajado en la compañía Ultramarinos de Lucas en varios infantiles.

Susana Hernández (*Anne*)

Licenciada en Filosofía y Letras por la Universidad Complutense y en Arte Dramático por la R.E.S.A.D. de Madrid. Da sus primeros pasos profesionales en el mundo del teatro en la compañía Producciones Marginales donde interpretó numerosas obras como *Rosaura*, *El sueño es vida Milady*, *El amor enamorado*, *Eco y Narciso*, *Querido Ramón*, *La última escena*, entre otras, todas ellas dirigidas por Ernesto Caballero.

En 1998 crea la Compañía de Teatro El Cruce con la cual trabaja en *María Sarmiento* y *Un busto al cuerpo* escritas y dirigidas por Ernesto Caballero y *Que no se entere Nadie* de Ignacio del Moral.

Entre el resto de sus trabajos cabe destacar montajes como *Familia* dirigida por Carles Sans, *Las bicicletas son para el verano* dirigida por Luis Olmos, *Las visitas deberían estar prohibidas por el Código Penal* sobre textos de Miguel Mihura o *Sainetes* de don Ramón de la Cruz, ambas dirigidas por Ernesto Caballero.

En 2013 se integra en la compañía El Vodevil y trabaja en *El Baile* de Edgar Neville, dirigida por Luis Olmos.

También ha trabajado como directora de escena en las obras *Acuarium* de Ignacio del Moral, *Me siento Pulga* de Jardiel y Mihura y *La Cuerda Floja* y *Pequeños Extravíos* de Marina Durante.

En cine debutó en 1987 en el cortometraje Buenaventura *El Bruto*. Más tarde participaría en *La ardilla roja* de Julio Médem; *La niña de tus Sueños*, de Jesús R. Delgado; y *Flores de otro mundo* de Icíar Bollaín.

Trabaja en Televisión española, formando pareja profesional con Guillermo Summers en los programas *Dos cadenas para ti*, *Devórame otra vez* y *Mitomanía*, además del espacio *Así es la vida*, con Carlos Herrera y *Al habla*, con Ignacio Salas. Posteriormente interviene en algunos episodios de la serie *Hospital Central* y otras series de televisión.

Pepe Viyuela (*Art*)

Actor, payaso, poeta y humorista. Licenciado en Filosofía y Arte Dramático.

En teatro, destacamos su participación en *El Retablo de la Avaricia, la lujuria y la muerte* de Valle Inclán dirigido por José Luis Gómez; así como su paso por el CDN con *La fundación*, de Antonio Buero Vallejo, dirigida por Juan Carlos Pérez de la Fuente, *La visita de la vieja dama* de Friedrich Dürrenmatt, también con dirección de Pérez de la Fuente; *Las visitas deberían estar prohibidas por el Código Penal*, sobre textos de Mihura, dirigida por Ernesto Caballero, y más recientemente *Rinoceronte*, de Ionesco, también con dirección de Ernesto Caballero.

Formó parte de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, con quien representó *El Alcalde de Zalamea*, de Calderón de la Barca, con dirección de Sergi Belbel.

Ha sido también dirigido por Helena Pimenta en *La Tempestad* de Shakespeare y *Sonámbulo* de Juan Mayorga; así como por Pedro Olea en la versión teatral de *El pisito*, de Rafael Azcona.

Ha participado repetidas veces en el Festival de Teatro Clásico de Mérida: *Androcles y el león* de Bernard Shaw, dirigida por José Pascual, *Rómulo el grande* de Dürrenmatt, con dirección de Esteve Ferrer, *Antígona de Mérida* de Miguel Murillo, dirigido por Helena Pimenta, *Miles Gloriosus* de Plauto, dirigida por Cuco Afonso y *Las Ranas* de Aristófanes, con dirección de Juan Dolores Caballero.

Paralelamente ha desarrollado su faceta de payaso con *Encerrona*, espectáculo unipersonal con el que lleva trabajando y girando varios años.

Entre sus últimos trabajos se encuentra *El baile* de Edgar Neville, dirigida por Luis Olmos y producida por EL VODEVIL, productora a la que pertenece y con la que asumen también el presente proyecto.

En televisión comenzó trabajando en programas como *Pero esto, ¿qué es?* y *Un, dos, tres, responda otra vez*. Recientemente cabe mencionar su personaje en la serie *Aída*, por el que ha recibido el Premio Ondas y su participación en las series *Farmacia de guardia*, *Hospital central*, *Museo coconut*, *Águila Roja* y más recientemente *Olmos y Robles*.

En cine ha trabajado en *Tierra* dirigida por Julio Médem, *El milagro de P. Tinto* y *La gran aventura de Mortadelo y Filemón*, ambas de Javier Fesser; *Di que sí* dirigida por Juan Calvo, *Una pareja perfecta* de Paco Betriú y *Mortadelo y Filemón. Misión: Salvar la Tierra*, dirigida por Miguel Bardem.